



Manufacturer of pneumatic impact tools and hydraulic tools for mines, quarries, construction industry, steelworks and foundries.

TECHNICKÉ ÚDAJE – TECHNISCHE DATEN – TECHNICAL DATA

LUBRICATOR-SEPARATOR KIT SOOR3, SOOR1



POUŽITÍ

Soupravy SOOR slouží k odlučování vody a následnému namazání stlačeného vzduchu, který zajišťuje funkci ručního pneumatického nářadí bez vlastního mazacího zařízení. Soupravy SOOR lze použít pro ruční pneumatické nářadí PERMON i jiných výrobců. Jednoduchá obsluha a konstrukce, účinnost odlučování vody a mazání stlačeným vzduchem v kombinaci s dlouhou životností z něj činí nepostradatelného pomocníka pro ruční pneumatické nářadí.

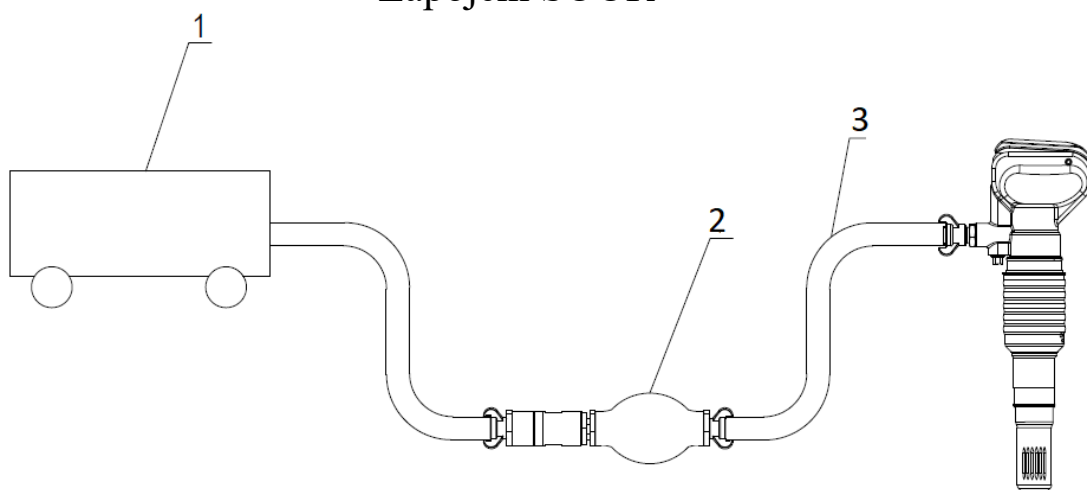
APPLICATION

The SOOR kits are used to separate the water and subsequently lubricate the compressed air provided by a manual pneumatic tool without its own lubricating device. The SOOR kit can be used for hand-held pneumatic tools by PERMON as well as other manufacturers.

Simple operation and design, water separation efficiency and compressed air lubrication combined with a long service life make it an indispensable tool for manual pneumatic tools.

Technické údaje – Technische data – Technical data	ISO	SOOR 1	SOOR 3
Hmotnost - Gewicht - Weight	kg	3,1	4,4
Objem (Olejovač) – Kapazität (Öler) – Capacity (Oiler)	ltrs	0,5	1,3
Délka - Länge - Length	mm	480	510
Šířka - Breite - Width	mm	130	170
Výška - Höhe - Height	mm	100	120
Rozsah průtoku - Durchflussbereich - Flow Range	m ³ /min	0,35 ÷ 0,8	0,8 ÷ 3,5
Provozní tlak - Betriebsluftdruck - Operating Air Pressure	MPa	0,7	0,7
Čas olejování - Betriebszeit - Operating Time	h	4÷10	4÷10
Světlost - Innendurchmesser - Inside Diameter	"	½"	1"
Připojovací závit - Anschlussgewinde - Connecting Thread	"	G 1/2"/ G1" Quick Coupling	G 1" Quick Coupling
Objednáací číslo - Bestellnummer - Ordering code		9555-110	9555-100

Zapojení SOOR



1. Zdroj stlačeného vzduchu
Source of compressed air
2. Souprava SOOR3 nebo SOOR1 - dodržet polohu dle směrové šipky
SOOR3 or SOOR1 kit – make sure to always follow the direction arrow
3. Hadice stlačeného vzduchu max. 7 metrů mezi SOOR a pneumatickým kladivem
Compressed air hose volume of max. 7 meters between SOOR and a
pneumatic hammer

www.permon.cz

e-mail : prodej@permon.cz

e-mail : export@permon.cz

Roztoky 217, 270 23 Křivoklát, Česká republika

for the Czech Rep. and SK

for other territories

v: 11.2023

T: + 420 313 521 548

T: + 420 313 521 563